

PFAFF®



passport™ 2.0

Käyttöohje

TURVAOHJEET

Tämä kotiompelukone on standardin IEC/EN 60335-2-28 mukainen.

Sähkökytkentä

Tätä ompelukonetta on käytettävä pohjalevyssä ilmoitetun jännitteen mukaisesti.

Turvaohjeita

- Tämä ompelukone ei sovellu lasten eikä sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on merkittäviä fyysisiä tai henkisiä rajoituksia tai riittämättömät tiedot elektroniikkalaitteiden käytöstä, ellei paikalla ole niiden käyttöön perehtynyttä ja vastuullista henkilöä ja ellei ompelukoneen käytöstä ole annettu heille riittävää opastusta.
- Kaikissa olosuhteissa on valvottava, etteivät lapset pääse käyttämään ompelukonetta leluna.
- Älä jätä ompelukoneen virtajohtoa kiinni koneeseen säilytyksen ajaksi.
- Irrota ompelukone virtalähteestä käytön jälkeen sekä puhdistuksen ajaksi.
- Sammuta virta pääkytkimestä ("0") työskennellessäsi neula-alueella, esim. neulan vaihto, puolan asettaminen, paininjalan vaihto jne.
- Älä käytä ompelukonetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut.
- Älä vie sormiasi liikkuvien osien lähelle. Varo erityisesti neulaa.
- Käytä suojalaseja.
- Ompelukonetta saa käyttää vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisätarvikkeita.



Huomaa, että tämä kone on kierrätettävä kunkin maan sähkö/elektronisia laitteita koskevan lainsäädännön mukaisesti. Kysy tarvittaessa lisätietoja jälleenmyyjältä.

Onneksi olkoon!

Onneksi olkoon uuden PFAFF®-ompelukoneesi johdosta. Ompelusta innostuneena harrastajana olet hankkinut koneen, joka edustaa uusinta uutta niin muotoilun kuin tekniikankin suhteen. Sen avulla voit muuttaa kaikki luovat ideasi todeksi.

Ennen kuin aloitat, kannattaa käyttää aikaa käyttöohjeeseen tutustumiseen. Opit pian saamaan ompelukoneestasi kaiken hyödyn irti. Valtuutettu PFAFF®-jälleenmyyjä on tietenkin aina valmiina neuvomaan sinua.

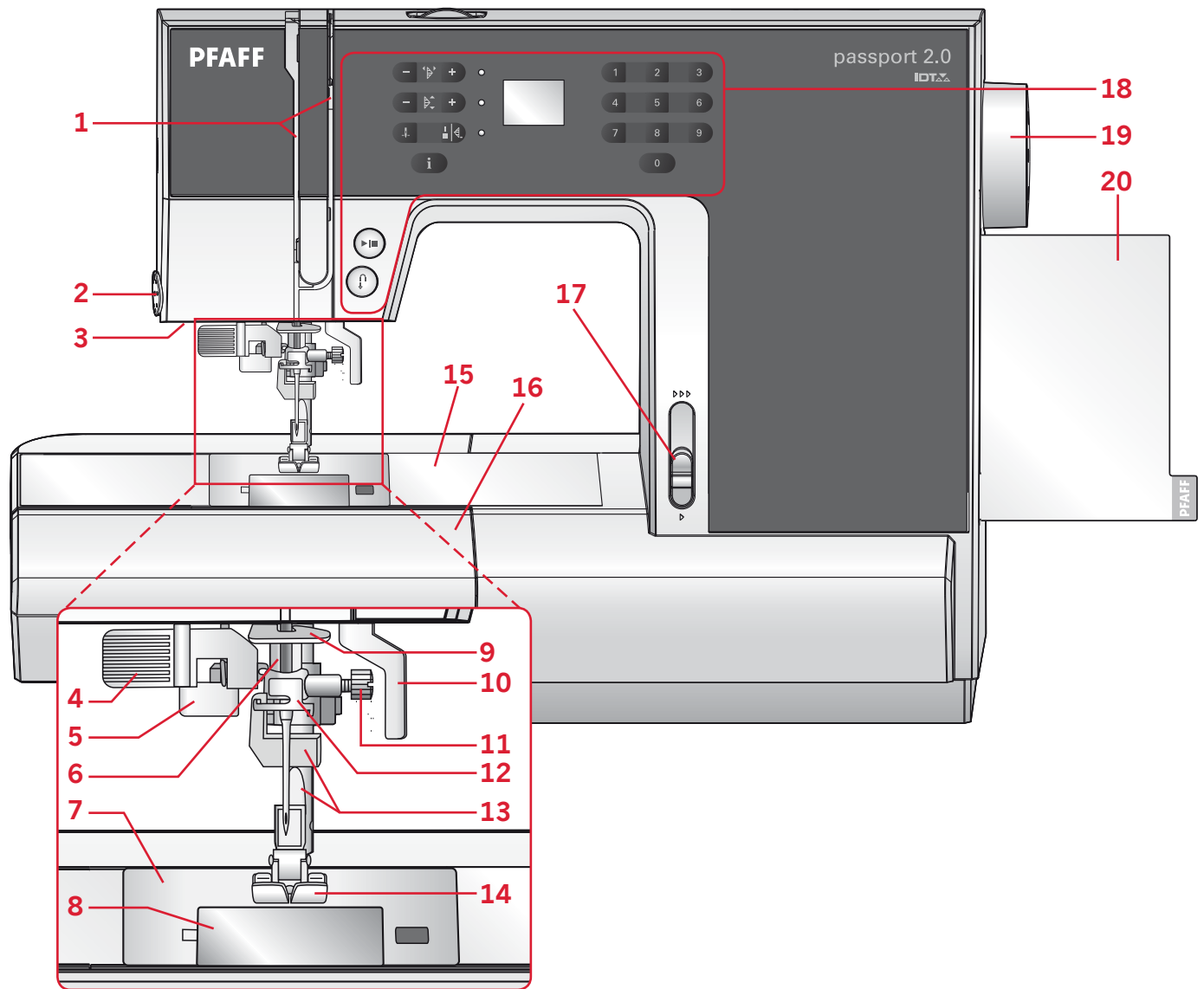
PFAFF® passport™ 2.0 -ompelukoneellasi voit kokea aivan uudenlaisen ompelun ulottuvuuden!

Sisällys

Johdanto	4	Ompelu	21
Koneen yleiskuva	4	Ompeleen valinta.....	21
Tarvikkeet	5	Ompeleiden säädöt.....	21
Paininjalat	6	Ompelutekniikat.....	22
Ommeltaulukko	7	Kolmiaskelsiksak	22
Valmistelut	10	Napinlävet	22
Pakkauksen avaaminen	10	Napin ompelu	23
Yhdistäminen virtalähteeseen	10	Parsiminen ja paikkaaminen.....	24
Pakkaaminen ompelun jälkeen	10	Helmapäärmeiden ompelu paksuille kankaille.....	24
Vapaavarsi.....	11	Tilkkuilu	25
Koneen pohjalevyn tasapainottaminen	11	Piilo-ommel	26
Lankaveitsi	11	Vetoketjun ompeleminen	26
Lankatäpät.....	11	Huolto	27
Koneen langoittaminen	12	Koneen puhdistaminen.....	27
Langoitin.....	13	Pistolevyn kiinnittäminen.....	27
Kaksoisneulan langoittaminen	13	Missä vika	28
Puolaaminen	14		
Puolan asettaminen.....	15		
IDT™ -järjestelmä (kiinteä kaksoissyöttö)	15	Immateriaalioikeus.....	31
Paininjalan puristus.....	16		
Langankireys	16		
Neulat.....	17		
Neulan vaihtaminen	18		
Syöttäjän laskeminen.....	18		
Paininjalan nosto	18		
Paininjalan vaihtaminen	18		
Painikkeet.....	19		
Varoitusviestit/merkkiäni	20		

Johdanto

Koneen yleiskuva

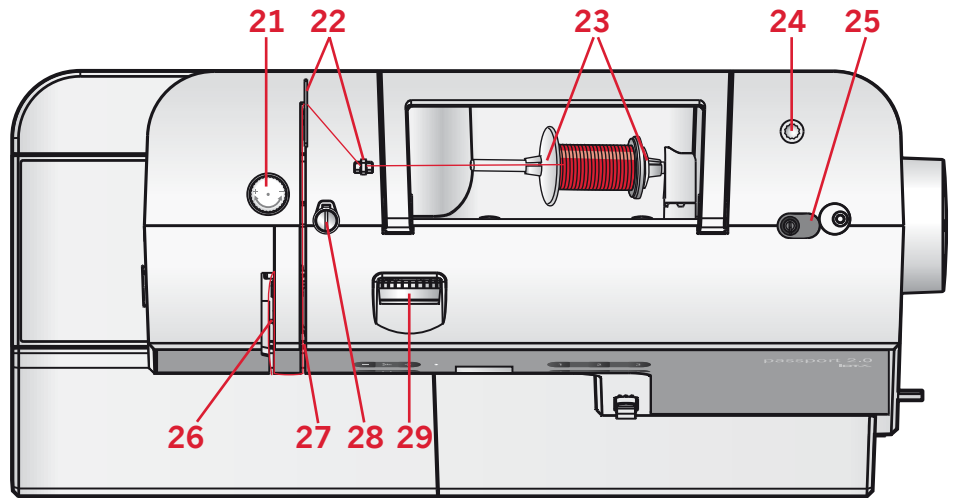


Etupuoli

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Langoitusurat | 11. Neularuuvi |
| 2. Lankaveitsi | 12. Ylälangan ohjain |
| 3. LED-valot | 13. Paininjalan tanko ja paininjalan istukka |
| 4. Kiinteä langoitin | 14. Paininjalka |
| 5. Napinläpivipu | 15. Vapaavarsi |
| 6. Neulatanko | 16. Tarvikelaatikko |
| 7. Pistolevy | 17. Nopeudensäätövipu |
| 8. Puolakotelon kansi | 18. Painikkeet ja LED-näyttö |
| 9. Alalangan ohjain | 19. Käsipyörä |
| 10. Paininjalan nostin | 20. Ulosvedettävä ommeltaulukko |

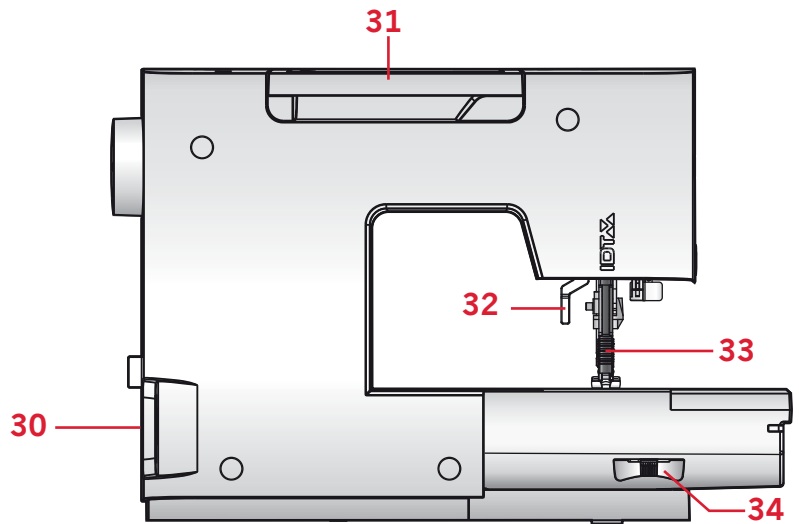
Yläpuolen osat

- 21. Paininjalan puristuksen säädin
- 22. Langanohjaimet
- 23. Lankarullan pidikkeet
- 24. Lisälankatapin reikä
- 25. Puolauksen rajoitin ja puolausakseli
- 26. Langannostaja
- 27. Langankireyslevyt
- 28. Puolauksen kireyslevy
- 29. Langankireyden säädin



Takaa

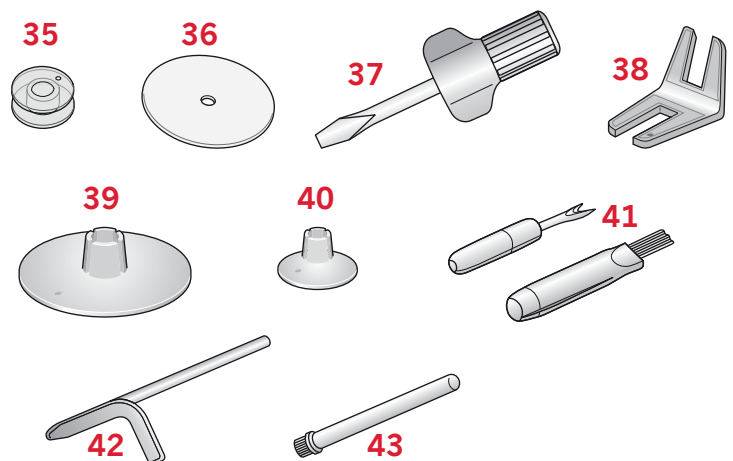
- 30. Pääkytkin, virtajohdon ja jalkasäätimen pistorasiat
- 31. Kahva
- 32. Paininjalan nostin
- 33. IDT™-järjestelmä
- 34. Syöttäjän laskin



Tarvikkeet

Vakiovarusteet

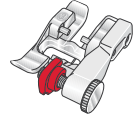
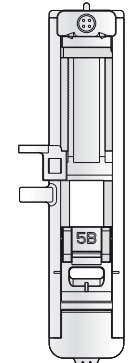
- 35. Puolat (5) (#416475801)
- 36. Jarruhuopa
- 37. Pistolevyn ruuviavain
- 38. Monitoimityökalu
- 39. Lankarullan pidike, suuri (2)
- 40. Lankarullan pidike, pieni
- 41. Ratkoja ja harja (samassa)
- 42. Reunaohjain
- 43. Lisälankatappi



Kuvasta puuttuvat vakiovarusteet

- Jalkasäädin
- Virtajohto
- Neulat
- Kova suojakotelo

Paininjalat

	Peruspaininjalka 0A, IDT™-järjestelmä (symboli  näytöllä, kiinni ompelukoneessa) Tätä jalkaa käytetään etupäässä suoraompeluun ja siksakkiin silloin, kun tikki on pidempi kuin 1.0 mm.
	Koristeommeljalka 1A, IDT™-järjestelmä (symboli  näytöllä) Tätä jalkaa käytetään koristeompeluun. Jalan alapinnalla oleva ura helpottaa sen kulkua ompeleiden yli.
	Koristeommeljalka 2A, IDT™-järjestelmä (symboli  näytöllä) Käytä tätä jalkaa, kun ompelet koriste- tai lyhyitä siksakkompeleita ja muita hyötyompeleita, joiden tikin pituus on alle 1.0 mm. Jalan alapinnalla oleva ura helpottaa sen kulkua ompeleiden yli.
	Piilo-ommeljalka 3, IDT™-järjestelmä (symboli  näytöllä) Tätä jalkaa käytetään koristeompeluun. Jalan kieleke ohjaa kangasta. Jalan punainen ohjain kulkee helmapäärmeen taitteella ompelun aikana.
	Vetoketjijalka 4, IDT™-järjestelmä Tämän jalan voi kiinnittää joko neulan oikealle tai vasemmalle puolelle, jolloin pääsee ompelemaan vetoketjun molemmat puolet aivan hammastuksen vierestä. Siirrä neulaa oikealle tai vasemmalle, niin voit ommella lähempää vetoketjun hammastusta.
	Yksivaiheinen napinläpijalka 5B (symboli  näytöllä) Tämän alan takaosassa on tila napille, jotta sen koko saadaan mitatuksi. Kone ompelee napinläven napin kokoon sopivaksi.

Tärkeää: Tarkista, että IDT™ ei ole kytkettynä, kun käytät jalkoja 2A, 5B.

Ommeltaulukko

Hyötyompeleet

● = Ota IDT™-järjestelmä käyttöön

Om-mel	Nro.	Nimi	Kuvaus
	01	Suora pisto	Yhdistäminen ja päällitikkaus Valittavana 29 neulan asemaa. <i>Huom: Tällä ompeleella syntyy tukevampi päättely kuin ompeleella 21.</i>
	02	Joustava kolmoissuoraommel	Vahvistettu sauma. Päällitikkaus.
	03	Siksak	Saumojen vahvistaminen, siisti huolittelu, joustava ompelu, pitsin kiinnittäminen
	04	Z-siksak	Applikointi, nyöripisto, punospistot.
	05	Joustava kolmoissiksak	Joustava ommel koristeompeluun tai päällitikkauksiin.
	06	Kolmiaskelsiksak	Kuminauhan ompelu, parsiminen, paikkaaminen.
	07	Hunajakkenno-ommel	Koristeommel joustaville kankaille ja päärmeille. Käytetään myös siten, että alalankana on kumilanka.
	08	Ristipäärmeommel	Joustava koristepäärme joustaville kankaille.
	09	Piilo-ommel	Piilo-ommel kudotuille kankaille.
	10	Joustava piilo-ommel	Piilo-ommel joustaville kankaille.
	11	Joustava trikoo-ommel	Yhdistämisommel joustaville kankaille.
	12	Suljettu overlock	Joustavien kankaiden yhdistäminen ja huolittelu yhdellä askeleella.
	13	Perushuolittelu	Yhdistäminen ja huolittelu yhdellä askeleella, vahvistettu reuna.
	14	Suljettu overlock	Joustavien kankaiden yhdistäminen ja huolittelu yhdellä askeleella.
	15	Perusnapinläpi	Napinläpi puseroihin, paitoihin ja jakkuihin. Sopii myös tyynyliinoihin.
	16	Pyöreäpäinen napinläpi, pitkittäissalpa	Napinläpi vaatteisiin.
	17	Teräväkärkinen napinläpi, pitkittäissalpa	Räätälinnapinläpi jakkuihin ja housuihin.
	18	Joustava napinläpi	Napinläpi joustaville kankaille.
	19	Napin ompelu	Napin ompelu tai harsiminen.
	20	Ohjelmoitava parsinommel	Reikien tai rikkoutuneiden kankaiden korjaaminen.

Tilkkuompeleet

Om-mel														
Nro.	21*	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

Om-mel													
Nro.	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

* Ommel 21 ommellaan monofilamenttilangalla ylälanka kireällä, jolloin ompeleesta tulee käsintehdyn näköinen.

● = Ota IDT™-järjestelmä käyttöön

Taideompeleet

Om-mel			
Nro.	48	49	50

Huom: Ompeleet 48, 49 ja 50 kannattaa ommella siipineulalla.

● = Ota IDT™-järjestelmä käyttöön

Satiiniompeleet

Om-mel				
Nro.	51	52	53	54

Koristeompeleet

Om-mel																
Nro.	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70



Valmistelut

Pakkauksen avaaminen

1. Aseta laatikko tukevalle, tasaiselle alustalle. Nosta kone pois laatikosta, ota pakkausmateriaali pois ja nosta koneen kantokotelo pois sen päältä.
2. Poista kaikki pakkausmateriaalit ja muovipussi.

Huom: PFAFF® passport™ 2.0 -ompelukone tekee parhaan tikin tavallisessa huonelämpötilassa. Erittäin kuuma tai kylmä lämpötila voi vaikuttaa ompelutulokseen.

Yhdistä kone virtalähteeseen

Tarvikkeiden joukossa on virtajohto ja jalkasäädin.

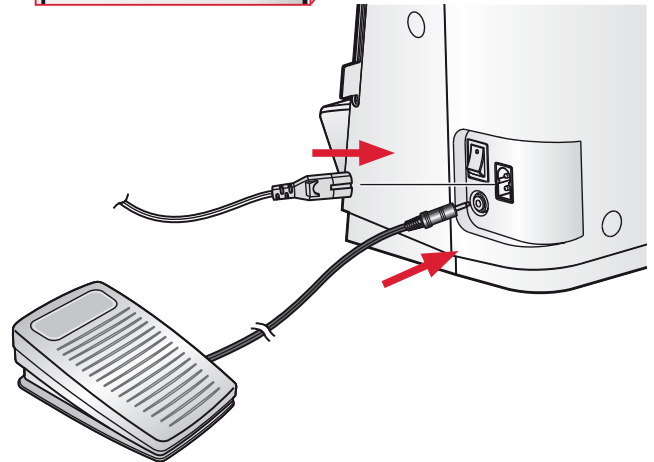
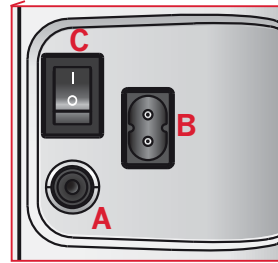
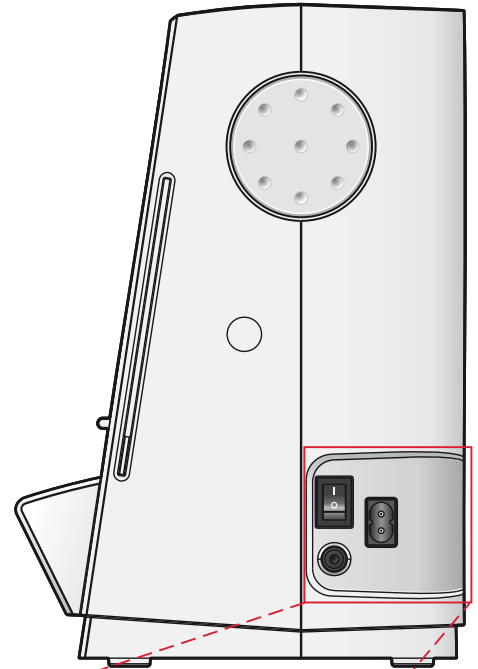
Huom: Sähkömieheltä saat opastusta, jos koneen kytkeminen virtalähteeseen askarruttaa. Irrota virtajohto koneesta aina, kun kone ei ole käytössä.

Tässä koneessa on käytettävä jalkasäädintä, joka on tyyppiä C-9002 ja jonka valmistaja on CHIENHUNG TAIWAN., LTD

1. Yhdistä virtajohto koneen oikeassa alareunassa olevaan etummaiseen pistorasiaan (A).
2. Yhdistä virtajohto koneen oikeassa alareunassa olevaan takimmaiseen kojevastakkeeseen (B). Liitä johto seinässä olevaan pistorasiaan.
3. Paina ON/OFF-kytkintä. Virta kytkeytyy ja koneeseen syttyy valo, kun painat ON(C).

Pakkaaminen ompelun jälkeen

1. Sammuta virta pääkytkimestä.
2. Irrota virtajohto pistorasiasta ja sitten koneesta.
3. Irrota jalkasäätimen johto koneesta. Kiedo johto jalkasäätimen ympärille, niin sitä on helppo säilyttää.
4. Asettele kaikki tarvikkeet tarvikelaatikkoon. Liu'uta laatikko koneen vapaavarteen.
5. Aseta jalkasäädin vapaavarren yläpuolella olevaan tilaan.
6. Pane kova suojakotelo koneen päälle.

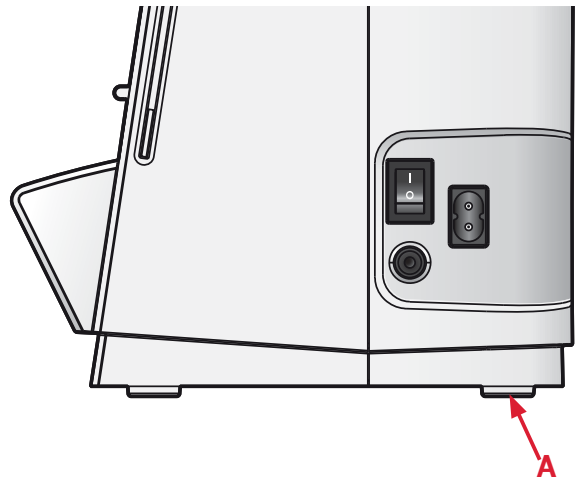


Vapaavarsi

Kun haluat käyttää vapaavartta, liu'uta tarvikelaatikko pois. Kun tarvikelaatikko on paikallaan, koukku pitää sen kiinni koneen rungossa. Irrota tarvikelaatikko liu'uttamalla sitä vasemmalle.

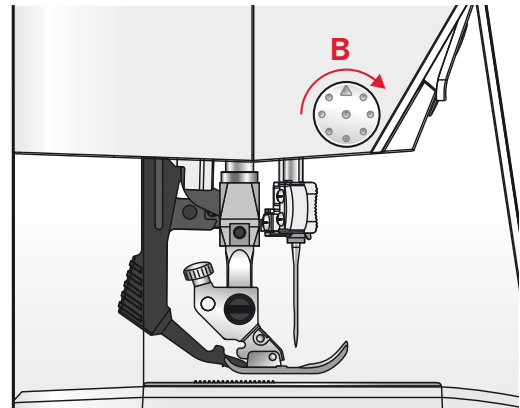
Koneen pohjalevyn tasapainottaminen

Saat koneesi seisomaan tukevasti ompelupöydällä, kun tasapainotat pohjalevyn korkeuden. Käännä säätöruuvia (A) käsin. Kääntämällä myötäpäivään voit alentaa ja kääntämällä vastapäivään korottaa sitä.



Lankaveitsi

Katkaise langat lankaveitse vetämällä niitä takakautta eteen kuvan mukaisesti (B).



Lankatappi

Koneessa on kaksi lankatappia, päälankatappi ja lisälankatappi. Lankatappi sopivat monenlaisille langoille. Päälankatappi on säädettävä, ja sitä voi käyttää sekä vaaka-asennossa (lanka purkautuu rullalta) että pystyasennossa (lankarulla pyörii). Vaaka-asennossa tappia voi käyttää useimpien ompelu- ja kirjontalankojen kanssa ja pystyasennossa ommeltaessa monenlaisilla erikoislangoilla.

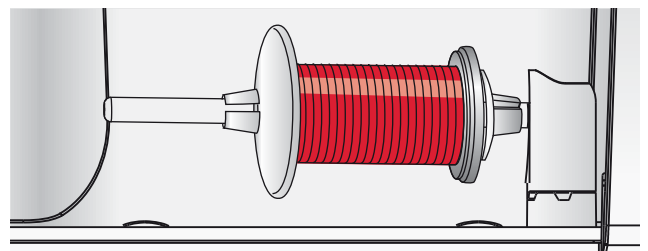
Vaaka-asento

Aseta lankarullan pidike ja lankarulla lankatappiin. Tarkista, että lanka juoksee rullalta yläkautta ja aseta rullan eteen toinen pidike.

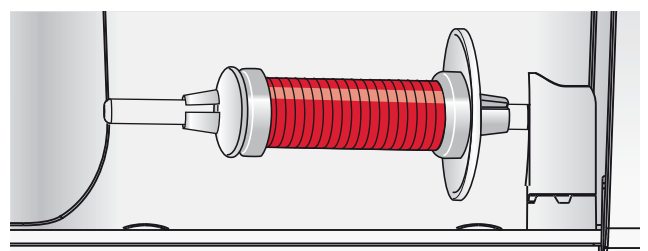
Käytä aina hiukan lankarullaa suurempaa pidikettä.

Jos lankarulla on kapea, aseta rullan eteen pieni pidike. Jos lankarulla on suuri, aseta rullan eteen suuri pidike.

Paina pidikkeen litteä puoli tiiviisti lankarullaa vasten. Pidikkeen ja lankarullan väliin ei saa jäädä tyhjää tilaa.



Suuri lankarullan pidike



Pieni lankarullan pidike

Pystyasento

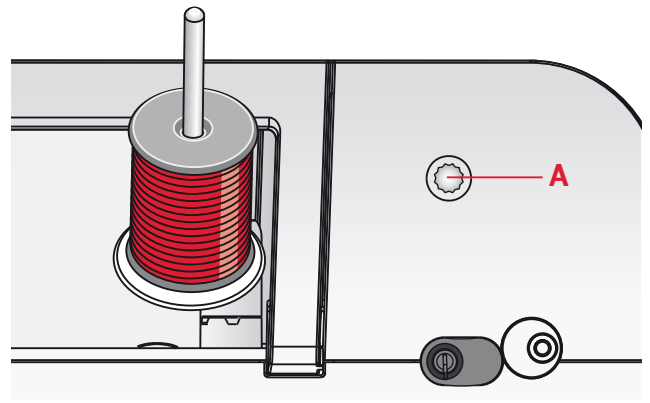
Nosta lankatappi pystyasentoon. Aseta lankatappiin suuri pidike ja sen päälle jarruhuopa. Näin lanka ei pääse purkautumaan rullalta liian nopeasti.

Nyt lankarullan päälle ei tule pidikettä, sillä se estäisi rullaa pyörimästä.

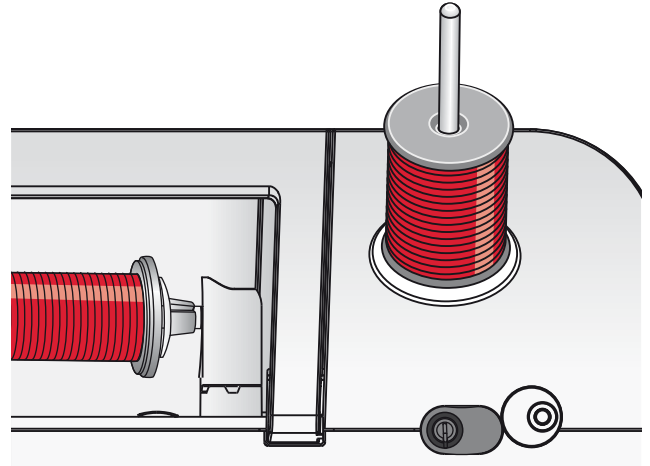
Lisälankatappi

Lisälankatappia käytetään puolattaessa lankaa toiselta rullalta tai silloin, kun ommellaan kaksoisneulalla.

Aseta lisälankatappi koneen päällä olevaan reikään (A). Aseta lankatappiin suuri pidike ja sen päälle jarruhuopa.



Päälankatappi pystyasennossa.

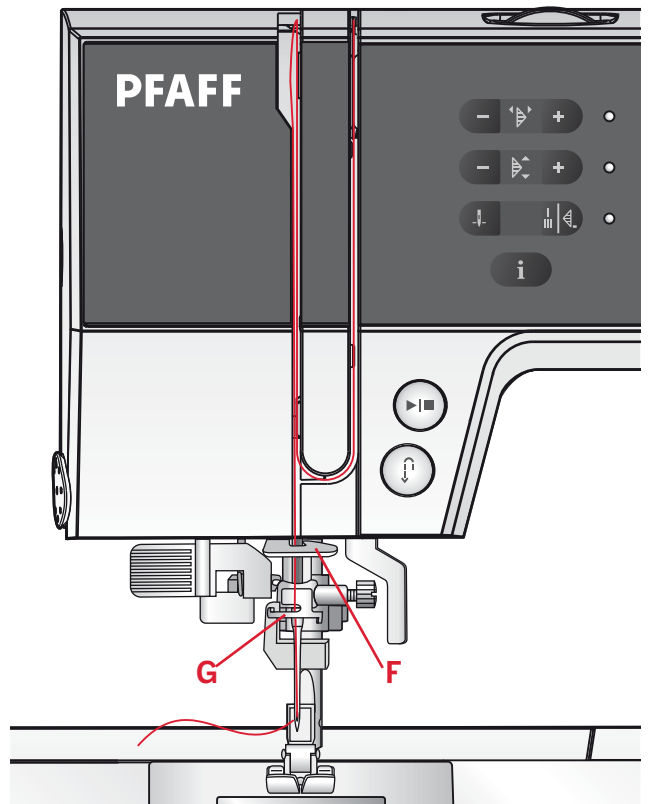
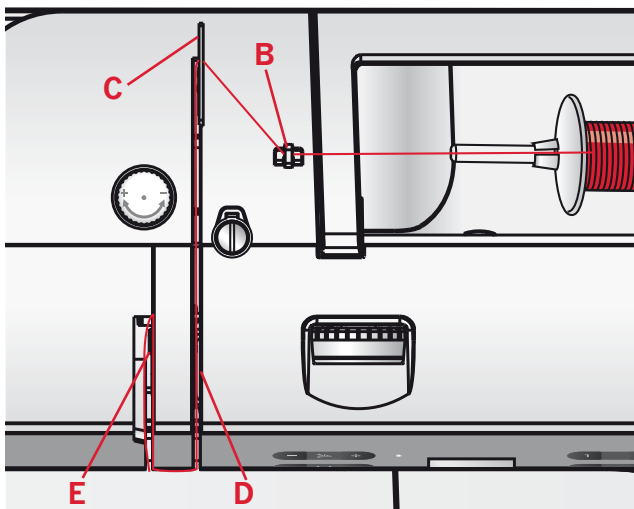


Lisälankatappi.

Koneen langoittaminen

Tarkista, että paininjalka on ylhäällä ja neula yläasennossaan.

1. Pane lankarulla lankatappiin ja rullan päälle sopivan kokoinen pidike.
2. Vedä lanka oikeanpuoleiseen ohjaimeen (B) edestä taakse ja vasempaan ohjaimeen (C) from takaa eteen. Vedä lanka kiristyslevyjen (D) välistä.
3. Kuljeta lanka alas oikeanpuoleista langoitusuraa ja ylös vasemmanpuoleista.
4. Vie lanka oikealta langannostajaan (E) ja alas vasemmanpuoleista langoitusuraa alempaan langanohjaimeen (F) ja neulalangan ohjaimeen (E).
5. Pujota lanka neulansilmään.



Langoitin

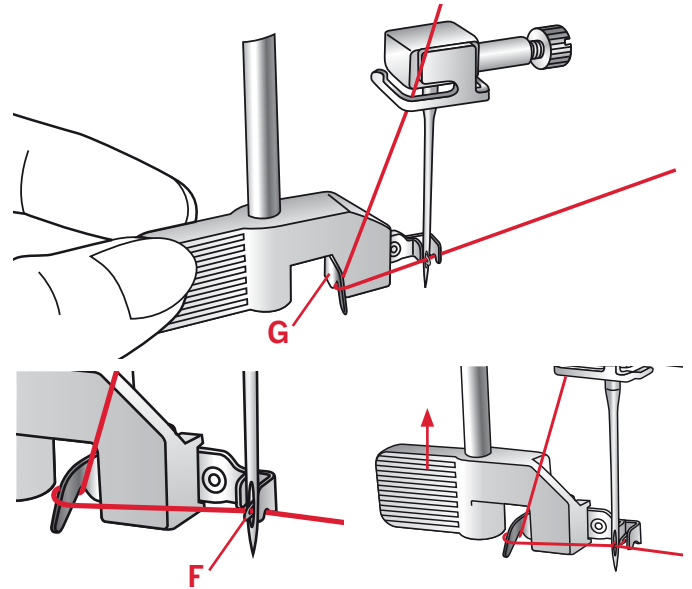
Langoittimen avulla voit pujottaa langan neulansilmään automaattisesti. Neulan on silloin oltava yläasennossaan. Tarkista painamalla neulastop ylös/alas -painiketta, että neula on täysin ylhäällä.

Suosittellemme myös, että lasket paininjalan.

1. Vedä langoitin aivan alas. Langoittimen koukku (F) heilahtaa neulansilmän läpi.
2. Vie lanka takaa koukun (G) päältä ja lankakoukun (F) alta.
3. Anna langoittimen heilahtaa kevyesti takaisin. Koukku vetää langan neulansilmän läpi ja lenkille neulan taakse. Vedä lenkki neulan takaa kokonaan läpi.

Huom: Langoitin toimii neuloilla, joiden koko on 70-120. Langoitinta ei voi käyttää, jos neula on nro 60 tai pienempi, siipi-, kaksois- tai kolmoisneula. Myös joidenkin lisätarvikkeiden yhteydessä neula on langoitettava käsin.

Muista aina pujottaa lanka neulansilmään edestä taaksepäin.

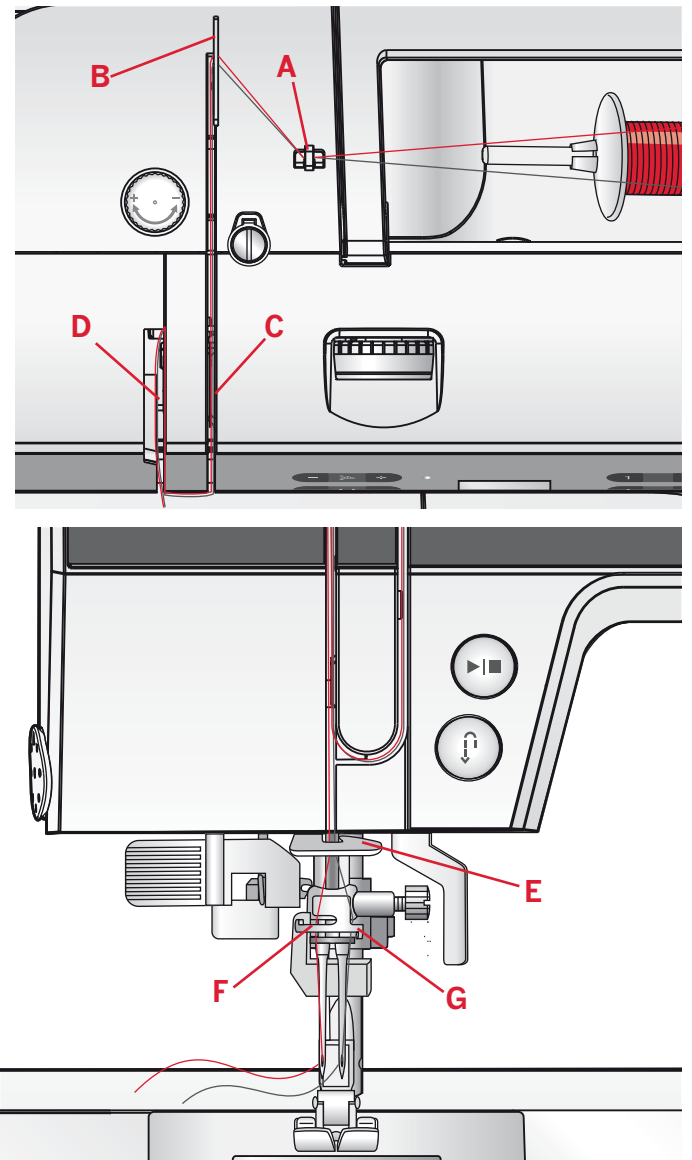


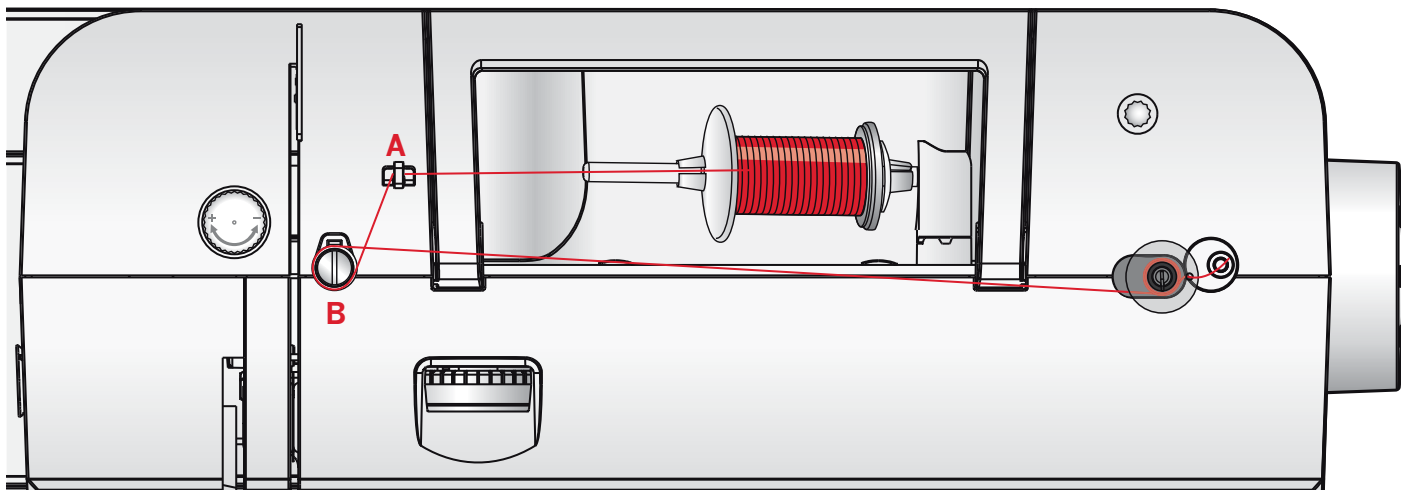
Kaksoisneulan langoittaminen

Vaihda koneeseen kaksoisneula. Tarkista, että paininjala on ylhäällä ja neula yläasennossaan.

1. Pane lankarulla lankatappiin ja rullan päälle sopivan kokoinen pidike. Aseta lisälankatappi paikalleen. Aseta lankatappiin suuri pidike ja sen päälle jaruhuopa. Aseta toinen lankarulla lisälankatappiin.
2. Vedä lanka oikeanpuoleiseen ohjaimeen (A) edestä taakse ja vasempaan ohjaimeen (B) from takaa eteen. Vedä molemmat angat kiristyslevyjen (C) välistä.
3. Kuljeta lanka alas oikeanpuoleista langoitusuraa ja ylös vasemmanpuoleista.
4. Vie langat oikealta langannostajaan (D) ja alas vasemmanpuoleista langoitusuraa. Napsauta langat alempaan langanohjaimeen (E). Vie yksi lanka neulan vasemmalla puolella olevan ohjaimen (F) kautta ja toinen oikealla puolella olevan ohjaimen (G) kautta. Tarkista myös, että langat eivät ole kiertyneet yhteen.
5. Pujota langat neulansilmiin.

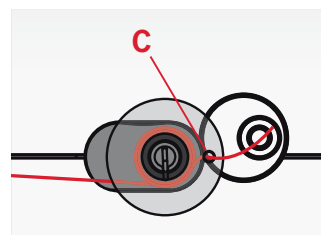
Huom: Kun käytät kaksoisneulaa, joudut ehkä vähentämään ommelleveyttä, jotta neula, pistolevy tai paininjala eivät vahingoittuisi. Vähennystarpeen määrä riippuu ompeleen sijainnista, ommelleveydestä ja/ tai kaksoisneulan koosta.





Puolaaminen

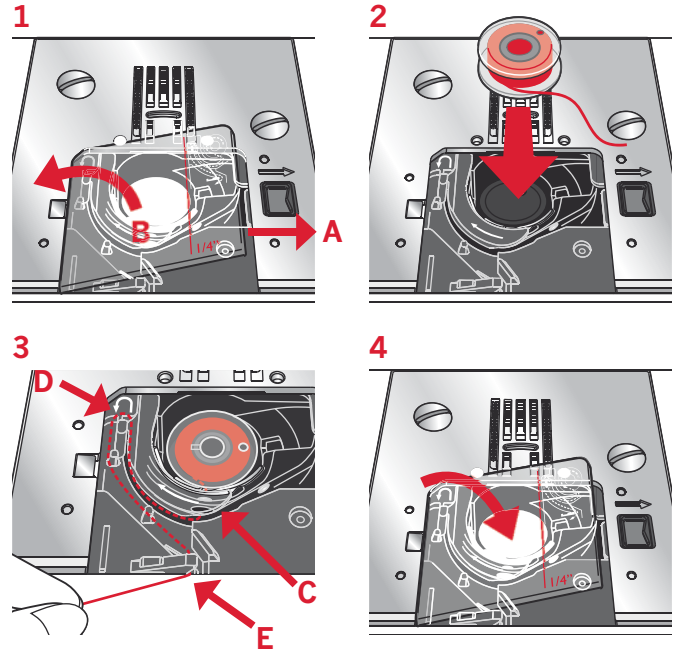
1. Pane lankarulla vaakasuoraan lankatappiin. Työnnä pidike tiiviisti lankarullaan kiinni.
2. Vie lanka langanohjaimeen (A) etukautta taakse. Vedä lanka myötäpäivään puolaukseen langankiristyslevyn (B) ympäri.
3. Oujota lanka puolassa (C) olevasta reiästä sisäkautta ulospäin.
4. Pane tyhjä puola puolausakseliin.
5. Työnnä puolausvipu oikealle.
Kirjaimet "SP" vilkkuvat LED-näytöllä (D).
Aloita puolaaminen painamalla jalkasäädintä.
Vapauta jalkasäädin, kun puola on täynnä.
Työnnä puolausakseli vasemmalle. Ota puola pois ja katkaise lanka.



Puolan asettaminen

Tarkista, että neula on aivan ylhäällä ja virta sammutettu ennen kuin ryhdyt vaihtamaan puolaa. Avaa puolakotelon kansi työntämällä vapautuspainiketta (A) oikealle. Irrota kansi (B).

1. Aseta puola puolakoteloon niin, että lanka juoksee vastapäivään.
2. Vedä lanka uran (C) välistä.
3. Paina puola kevyesti sormella ja vedä lanka nuolimerkkien kohdalta pistolevyn langanohjaimesta (C) kohtaan (D).
4. Vedä lanka nuolimerkkejä seuraten pistolevyn langanohjaimen kohdasta (D) kohtaan (E).
5. Katkaise ylimääräinen lanka lankaveitseen kohdassa (E).
6. Aseta puolakotelon kansi takaisin paikalleen.



IDT™-järjestelmä (kiinteä kaksois-syöttö)

Kaikkien kankaiden ompeleminen moitteettoman tarkasti onnistuu PFAFF® passport™ 2.0 -ompelukoneella, koska siinä on ihanteellinen ratkaisu nimeltä IDT™-järjestelmä. Teollisuuskoneiden tapaan IDT™-järjestelmä syöttää kangasta samaan aikaan sekä ylä- että alapuolelta. Kangasta syötetään aina täysin tarkasti. Kaksoissyöttö estää silkin ja viskoosin tyyppisten ohuiden kankaiden saumoja vetämästä ryppyyn. Kaksoissyötön ansiosta ruudulliset ja raidalliset kankaat on helppo kohdistaa täsmällisesti. IDT™-järjestelmä pitää myös tilkkutyön kaikki kerrokset yhdessä niin, että ne eivät pääse liukumaan paikaltaan.

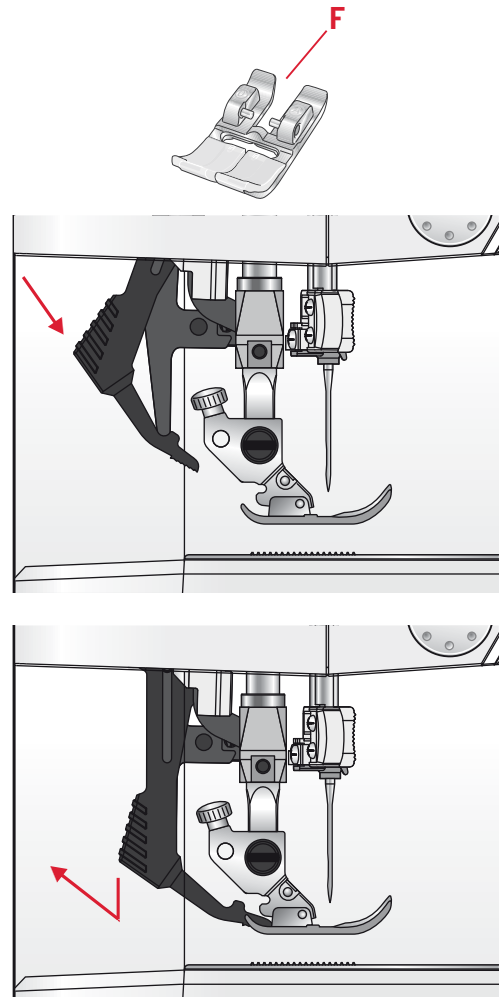
IDT™-järjestelmän käyttöönotto

Tärkeää: IDT™-järjestelmän kanssa on aina käytettävä paininjalkaa, jonka takaosassa on lovi (F).

Nosta paininjalka. Paina IDT™-järjestelmä alas, kunnes se napsahtaa paikalleen.

IDT™-järjestelmän otto pois käytöstä

Nosta paininjalka. Tartu IDT™:n uritettuun kohtaan kahdella sormella. Paina IDT™ alas ja sitten itsestään pois päin vapauttaen sen hitaasti ylöspäin, jolloin IDT™-ei ole käytössä.



Paininjalan puristus

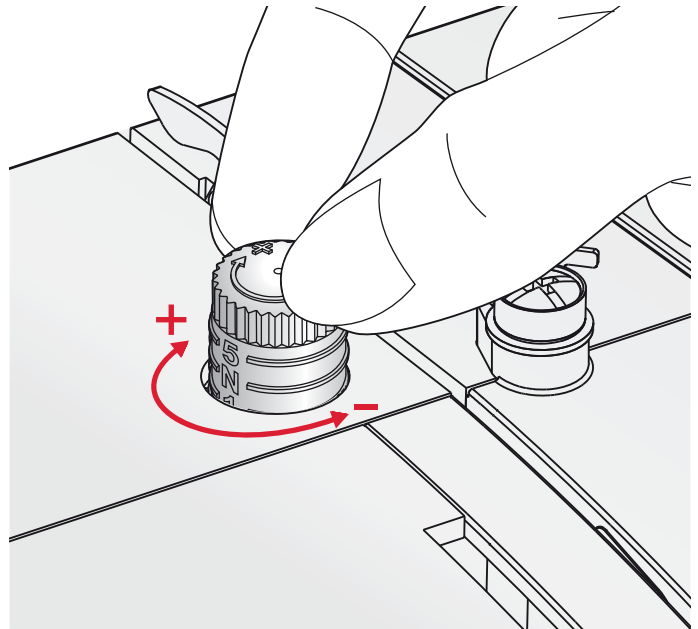
Paininjalan puristus on esisäädetty perusarvolle "N". Paininjalan puristusta ei yleensä tarvitse säätää. Kun käytössä on jokin erikoistekniikka tai kun ompelet hyvin paksuja tai hyvin ohuita kankaita, kannattaa paininjalan puristusta säätää jonkin verran.

Jos ompelet ohutta kangasta, löysää kiristystä kääntämällä säädintä vastapäivään.

Huom: Jos käännät säädintä liikaa, se saattaa irrota. Jos näin käy, pane se takaisin ja käännä myötäpäivään, kunnes se pysyy paikallaan.

Jos ompelet paksua kangasta, lisää kiristystä kääntämällä säädintä myötäpäivään.

Huom: Jos käännät säädintä myötäpäivään niin, että se ei enää käänny, paininjalan kiristys on maksimissaan. Älä yritä kääntää säädintä enempää!



Langankireys

Säädä langankireyttä kääntämällä koneen päällä olevaa säädintä. Kireyttä joutuu ehkä säätämään kankaan, vanun tai langan mukaan.

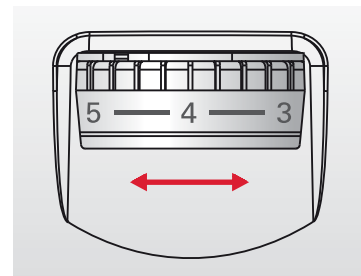
Tikki on parhaan näköinen ja kestävin, kun langankireys on säädetty oikein. Tavallisessa ompelussa langat kietoutuvat tasaisesti toisiinsa kahden kangaskerroksen välissä.

Jos alalanka näkyy kankaan oikealla puolella, langankireys on liian tiukalla. Vähennä langankireyttä.

Jos ylälanka näkyy kankaan nurjalla puolella, langankireys on liian löysällä. Lisää langankireyttä.

Koristeompeleissa ja napinlävissä ylälangan tulee näkyä työn nurjalla puolella.

Kokeile ommelta ensin samalla kangastilkulle, josta ompelet varsinaisen työn, ja tee sitten tarvittavat säädöt.



Neulat

Ompelukoneen neulalla on ratkaiseva merkitys onnistuneen lopputuloksen kannalta. Käytä vain laadukkaita neuloja. Suosittelemme neulajärjestelmää 130/705H. Koneen mukana toimitettavassa neulapakkauksessa on kaikkia useimmin käytettyjä kokoja.

Yleisneula (A)

Yleisneulassa on hiukan pyöristetty kärki, ja saatavana on monia eri kokoja. Erityyppisten ja -vahvuisten kankaiden ompeluun.

Stretchneula B)

Stretchneulassa on erityismuotoilu, jonka ansiosta joustavaan kankaaseen ei tule hyppytikkejä. Neulosten, uima-asujen, fleecen sekä keinomokan ja -nahan ompeluun. Keltainen merkki.

Kirjontaneula (C)

Kirjontaneuloissa on erikoismuotoilu, hiukan pyöristetty kärki ja tavallista suurempi silmä, jotta lanka ja kangas eivät pääse vahingoittumaan ompelun aikana. Metalli- ja muiden erikoislankojen ompeluun kirjonnassa ja koristeompelussa. Punainen merkki.

Farkkuneula (D)

Farkkuneulassa on terävä kärki, joten se työntyy tiivissidoksiseen kankaaseen vahingoittumatta. Paksu puuvillakangas, farkku, mikrokuidut. Sininen merkki.

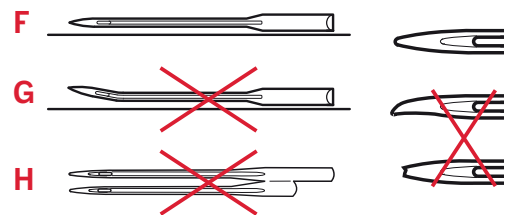
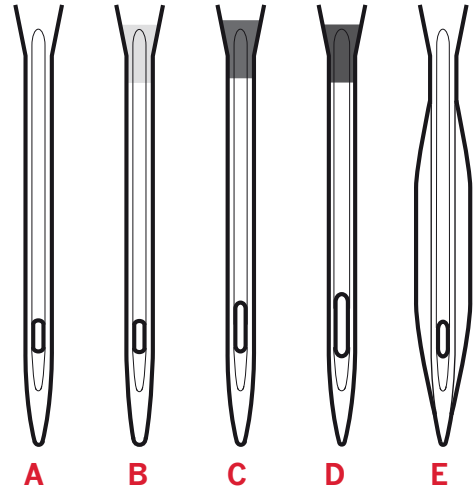
Siipineulat (E)

Siipineulan kummallakin puolella on siivekkeet, jotka tekevät kankaaseen reiät ommeltaessa reikä- tai päärmeompeleita luonnonkuitukankaisiin.

Huom: Vaihda neula usein. Huolehdi siitä, että neula on aina suora ja teräväkärkinen (F).

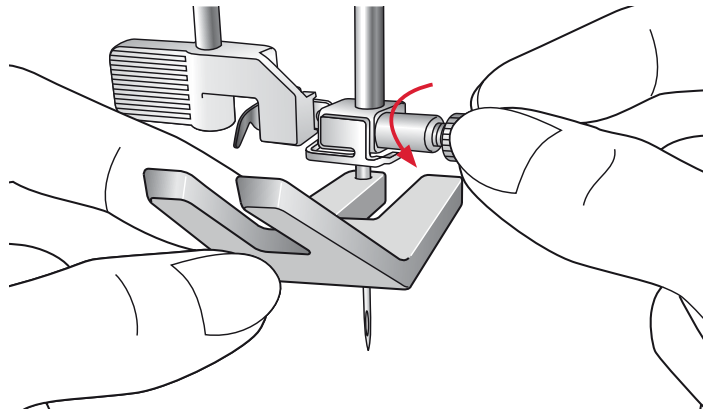
Vahingoittunut neula (G) saattaa aiheuttaa hyppytikkejä katketa tai aiheuttaa langan katkeamista. Rikkinäinen neula saattaa vahingoittaa myös pistolevyä.

Älä käytä epäsymmetrisiä kaksoisneuloja (H), sillä ne voivat vahingoittaa ompelukonetta.



Neulan vaihtaminen

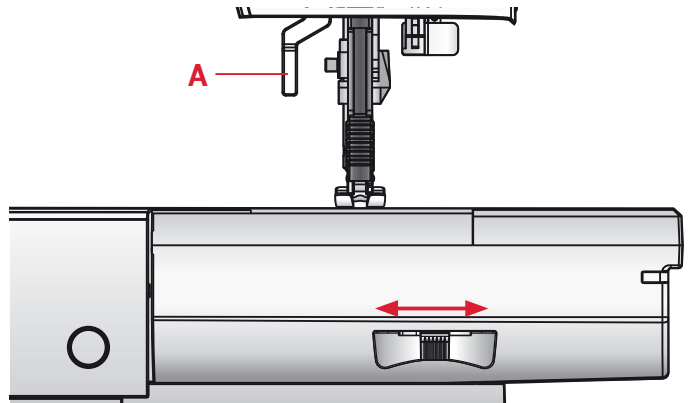
1. Pidä neulaa monitoimityökalun reiässä.
2. Löysää neularuuvia. Käytä tarvittaessa ruuvitalttaa.
3. Irrota neula.
4. Aseta uusi neula paikalleen monitoimityökalun avulla. Työnnä neulaa litteä puoli taaksepäin ylös niin pitkälle kuin se menee.
5. Kiristä neularuuvi niin tiukalle kuin se menee.



Syöttäjän laskeminen

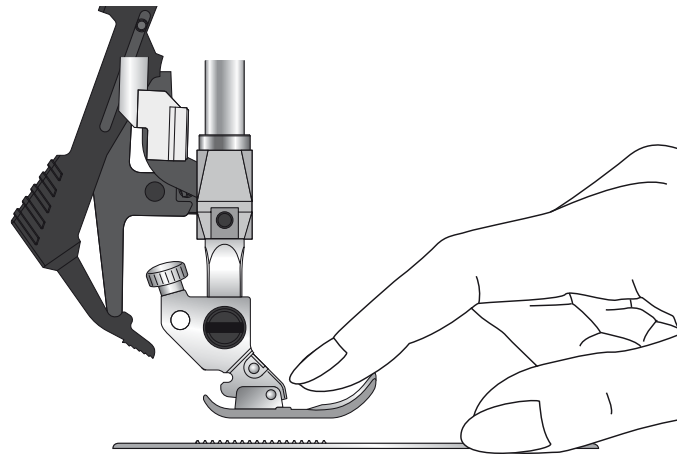
Voit laskea syöttäjän siirtämällä vapaavarren takana olevan säätimen vasemmalle. Siirrä säädin oikealle, kun haluat nostaa syöttäjän.

Huom: Syöttäjä ei nouse heti näkyviin, kun siirrät säätimen. Käännä käsipyörää yksi täysi kierros tai aloita ompelu, niin syöttäjä nousee.



Paininjalan nostin

Paininjalka nostetaan ja lasketaan paininjalan nostimella (A). Jos ompelet paksua kangasta tai useita kangaskerroksia, paininjalan voi nostaa korkeammalle, jolloin materiaalin asettaminen sen alle sujuu helpommin.



Paininjalan vaihtaminen

Paininjalan irrottaminen

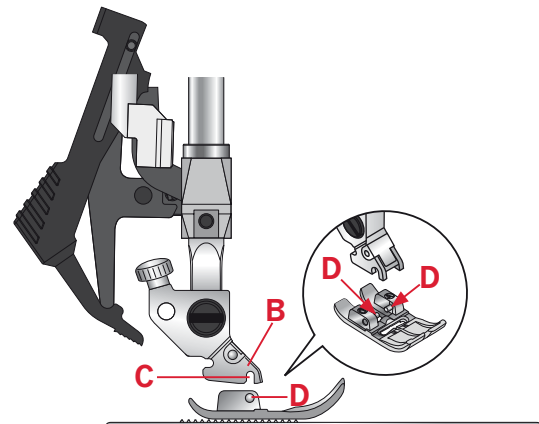
Paina paininjalkaa alaspäin, kunnes se irtoaa pitimestä.

Paininjalan kiinnittäminen

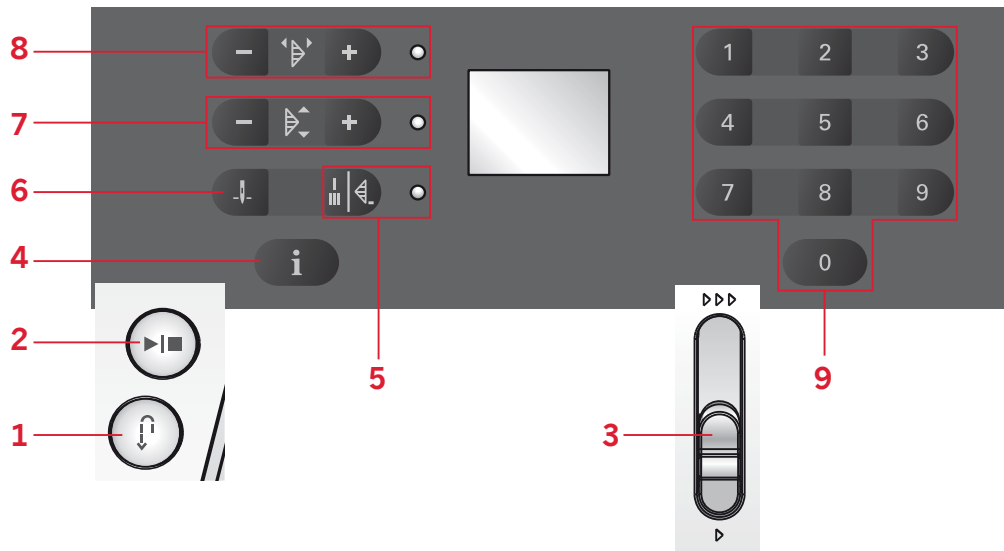
Aseta paininjalka pitimen (B) alle niin, että ura (C) on pienen (D) kohdalla.

Laske paininjalka, niin se tarttuu pitimeen.

Huom: Tarkista vielä, että jalka on kunnolla paikallaan nostamalla paininjalan nostin ylös.



Nappeja



Taaksesyöttö (1)

Jos painat taaksesyöttöpainiketta ompelun aikana, kone ompelee taaksepäin niin kauan kuin painike on alaspainettuna.

Jos haluat pysyvän taaksesyötön, paina painiketta ennen ompelun aloittamista.

Taaksesyöttöä käytetään myös parsinnassa.

Start/stop (2)

Painamalla tätä painiketta voit käynnistää ja pysäyttää koneen käyttämättä jalkasäädintä. Kone käynnistyy ja vastaavasti pysähtyy, kun painat painiketta kerran.

Nopeudensäätö (3)

Tällä painikkeella voi asettaa maksimiompelunopeuden. Lisää ompelunopeutta nostamalla vipu ylös ja vähennä painamalla vipu alas.

Infopainike (4)

Paina tätä painiketta, kun haluat nähdä paininjalkasuosituksen LED-nyttöllä. Jos näytön oikeassa alakulmassa näkyy täplä, IDT™-järjestelmä pitää ottaa käyttöön.

Välitön päättely/Päättely (5)

Kun haluat välittömän päättelyn, paina painiketta ompelun aikana. Kone ompelee päättelyn välittömästi ja pysähtyy sitten.

Jos haluat päättelyn ompeleen loppuun, paina painiketta ennen ompelun aloittamista. Painikkeen vieressä oleva LED-valo syttyy. Ommeltuasi halutun matkan, paina painiketta ompelun aikana, Kone tekee ompeleen loppuun, päättelee ja pysähtyy automaattisesti.

Huom: Päättelytoiminto on saatavana ompeleille 15–20.

Neulastop ylös/alas (6)

Paina tätä painiketta, kun haluat siirtää neulan ylös tai alas. Neulastop-asetus muuttuu samalla.

Voit nostaa ja laskea neulan myös napauttamalla jalkasäädintä.

Tikin pituus (7)

Lisää tai vähennä tikin pituutta painamalla painiketta + tai -.

Ommelleveys tai ompeleen sijainti (8)

Lisää tai vähennä ommelleveyttä painamalla painiketta + tai -.

Suoraompeleissa voit muuttaa valitun ompeleen sijaintia painamalla painiketta + tai -.

Huom: Valittavana on 29 neulan asemaa. 3.5 näytöllä tarkoittaa keskiasentoa.

Ommelvalinta (9)

Painamalla kahta numeroiden 0 ja 9 yhdistelmää voit valita välittömästi kyseistä lukua vastaavan ompeleen.

Varoitusviesti/ääni

Päämoottori ylikuormittunut

Ompelukone saattaa ylikuormittua, kun ompelot paksuja kankaita, jos lanka kiertyy tai jumittuu tai kun käsipyörän akseli ei pääse liikkumaan. Kuulet tasaisen merkkiäänen, ja kirjaimet "EL" vilkkuvat LED-näytöllä. Katso sivun 29 vianetsintätaulukosta, miten voisit ratkaista ongelman. Kun ongelma on ratkaistu, voit jälleen ommella koneella.

Huom: Jos lanka juuttuu ompelun aikana sukkulaan estäen neulaa liikkumasta, ja painat edelleen jalkasäädintä, turvakytkin estää koneen toiminnan kokonaan. Jotta voisit jatkaa ompelua, sinun on käännettävä ON/OFF-kytkin OFF-asentoon ja sitten takaisin ON-asentoon.

Huom: Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys valtuutettuun PFAFF® -jälleenmyyjään.



Puolausasento

Kun puolausakeli on työnnetty oikealle, kirjaimet "SP" vilkkuvat LED-näytöllä.

Jos painat mitä tahansa painiketta, sinua kehoitetaan piippauksella työntämään puolausakseli vasemmalle eli ompeluasentoon.

Huom: Puolausasennossa olevalla koneella ei voi ommella.



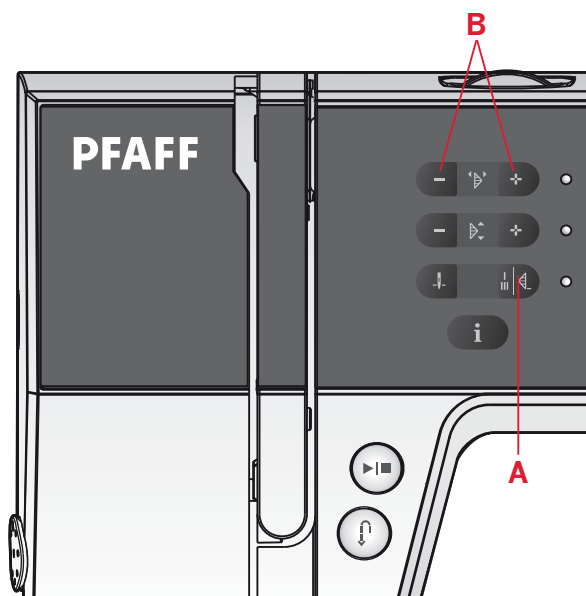
Koneen äänimerkit

Voi kytkeä koneen painikkeiden äänen pois päältä. Paina päättelypainiketta (A), kun kytket virran koneeseen.

Valitset äänimerkit päällä tai pois päältä painamalla ommelleveyden painikkeita "+" tai "-" (B).

Paina "-", kun haluat äänet pois päältä, niin näytöllä näkyy "0". Paina +, kun haluat äänet päälle, niin näytöllä näkyy "1".

Paina uudelleen päättelypainiketta, kun haluat palata ompelutilaan.



Ompelu

Kun koneeseen kytketään virta, suoraommel 01 on valittuna.

Valitse ommel

Painamalla kahta numeroiden 0 ja 9 yhdistelmää voit valita välittömästi kyseistä lukua vastaavan ompeleen.

Ompeleiden säädöt

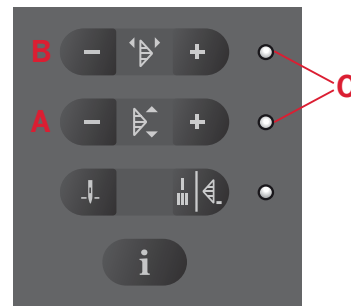
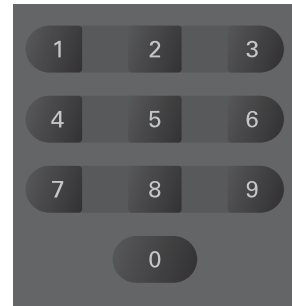
Kone säättää automaattisesti valitun ompeleen tikin pituuden (A) ja ommelleveyden/ompeleen sijainnin (B). Voit muuttaa itse valitun ompeleen asetuksia.

Asetus vaikuttaa vain valittuna olevaan ompeleeseen ja palaa oletusarvolle valitessasi toisen ompeleen. Muutettuja asetuksia ei tallenneta automaattisesti, kun sammutat virran koneesta.

Paina yhden kerran painiketta "+" tai "-" sen asetuksen vieressä, jota haluat muuttaa. Valittu arvo näkyy numeroina näytöllä ja LED-valo (C) säätimien vieressä syttyy. Muuta arvoa painamalla painiketta "+" tai "-", kun LED-valo palaa.

Kun yrität ylittää minimi- tai maksimiarvot, kone antaa äänimerkin.

Huom: Asetuksen oletusarvo vilkkuu näytöllä, kun selaat asetuksen eri arvoja.

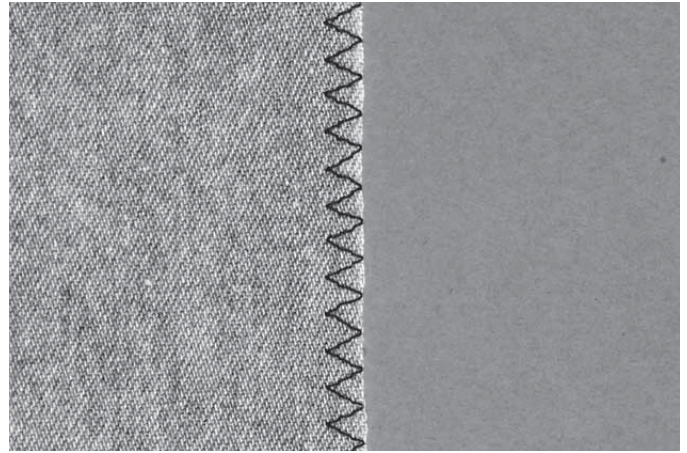


Ompelutekniikat

Kolmiaskelsiksak

Ommel 06 sopii reunahuolitteluun. Tarkista, että neula lävistää vasemmalla kankaan ja huolittelee oikealla sen reunan.

Ommel 06 sopii myös jousto-ompeleeksi yhdistettäessä neulostyyppejä kankaita.



Napinlävet

Koneen napinläpivalikoimasta löytyy sopiva erityyppisille kankaille ja vaatteille. Katso sivulla 7 olevaa ommeltaulukkoa, jossa on kuvaus erityyppisistä napinlävistä.

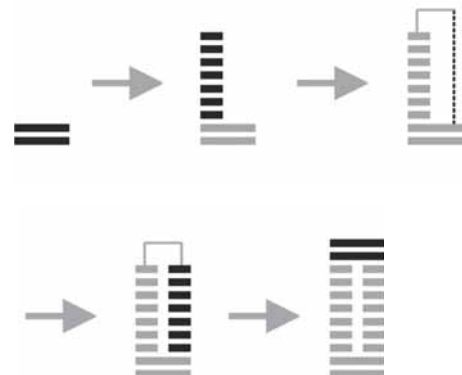
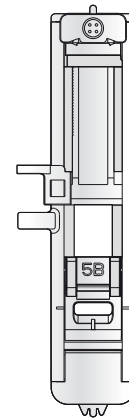
Käytä aina tukikangasta kankaan alla tai kerrosten välissä ommellessasi napinläpiä.

Yksivaiheinen napinläpijalka 5B

1. Merkitse napinläven sijainti vaatteelle.
2. Kiinnitä koneeseen napinläpijalka 5B ja vedä nappipidike esiin. Aseta nappi pidikkeeseen. Napinläven koko määräytyy nyt tämän napin perusteella.
3. Tarkista, että lanka kulkee paininjalan reiästä ja edelleen jalan alle.
4. Valitse haluamasi napinläpi ja säädä sen pituus tarpeen mukaan.

Huom: Ompele aina ensin koenapinläpi tilkulle.

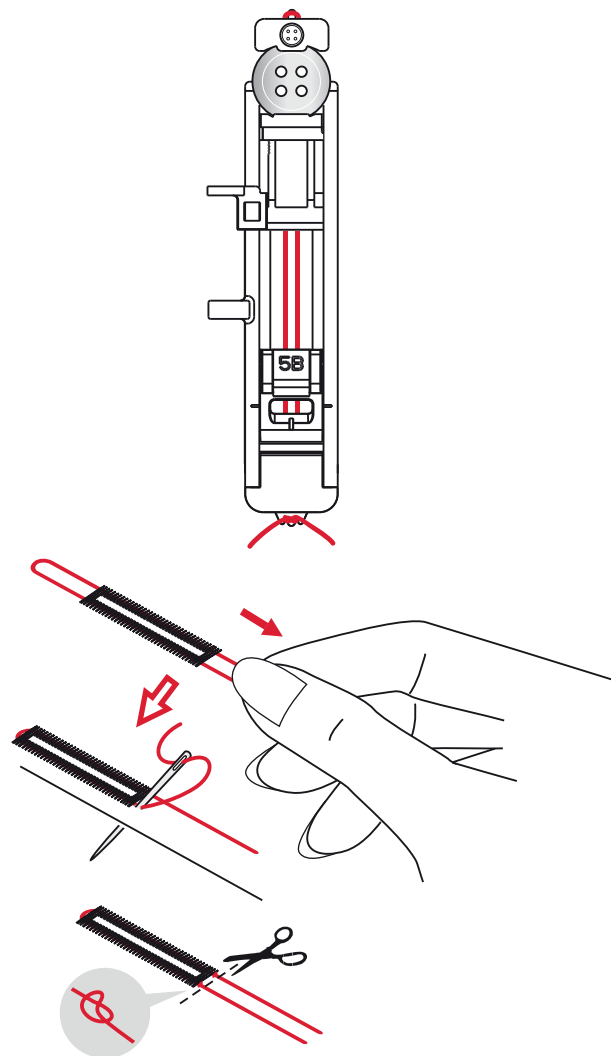
5. Aseta kangas paininjalan alle niin, että kankaan merkkiviiva on napinläpijalan keskimerkin kohdalla.
6. Laske napinläpivipu aivan alas ja työnnä se itsestäsi pois.
7. Pidä kiinni ylälangasta ja aloita ompelu. Napinlävet ommellaan alkaen paininjalan edestä taaksepäin.
8. Kun napinläpi on valmis, nosta paininjalka.



Vahvistettu napinläpi (joustavat kankaat)

Kun ompelet napinläpiä joustaville kankaalle, suosittelemme käyttämään niissä nyörivahvistusta. Silloin napinlävestä tulee vakaampi ja venymättömämpi.

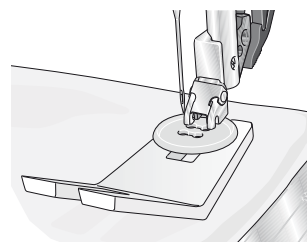
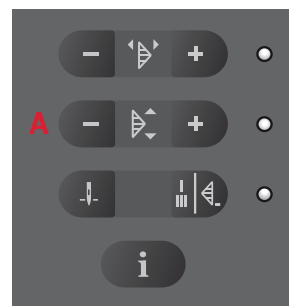
1. Pujota pätkä paksua ompelulankaa tai helmilankaa napinläpijalka 5B:n takana olevaan nipukkaan. Vedä langanpää jalasta eteen ja kiinnitä ne jalan etuosassa olevaan nipukkaan.
2. Ompele napinläpi. Napinläven pylvää ommellaan nyt nyörin päälle.
3. Kun napinläpi on valmis, ota lanka pois takanipukan päältä ja vedä langat suoraksi.
4. Pane langanpää ristiin neulan edessä ja pujota parsinneulaan, vie nurjalle, tee solmu ja leikkaa liika pois.
5. Avaa napinläpi varovasti ratkojalla.



Napin ompeleminen

1. Kun haluat ommella napin, irrota paininjalat ja valitse napinompeluommi, nro 19.
2. Laske syöttäjä.
3. Pane nappi paininjalan pitimen alle. Kokeile käsipyörää kääntämällä, että napin reiät ovat kohdilla, joissa neula työntyy kankaaseen ja että ommelleveys on sopiva juuri kyseiselle napille. Säädä tarvittaessa ommelleveyttä, niin että neula osuu oikeille kohdille napinreikiin.
4. Käyttämällä kiekon vasenta tai oikeaa nuolta voit lisätä tai vähentää kaksi kerrallaan niiden tikkien määrää, joilla nappi kiinnitetään kankaaseen. Valittu tikkimäärä näkyy näytöllä. Oletus on kuusi tikkiä.
5. Aloita ompelu. Kone tekee ompeleen, päättelee ja pysähtyy.

Huom: Monitoimityökalulla voit tehdä nappiin kaulan. Voit käyttää myös napinompelujalkaa nro 820 473-96, joka on saatavana lisätarvikkeena.

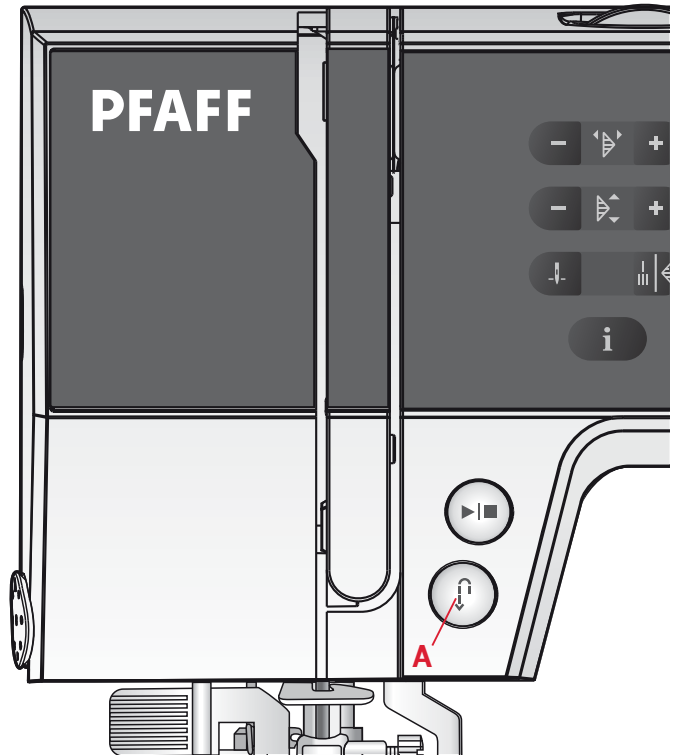


Parsiminen ja paikkaaminen

Pienen reiän tai repeämän korjaaminen ajoissa saattaa pelastaa koko vaatteen. Valitse mahdollisimman hyvin vaatteen väriä vastaava lanka.

1. Aseta reiän tai repeämän alle kangastilkku tai pala tukikangasta.
2. Valitse ommel 20, parsinommel.
3. Aloita ompelu reiän yläpuolelta ja ompele sen yli.
4. Kun olet ommellut reiän yli, paina taaksesyöttöpainiketta (A), jolloin ompeleen pituus tallentuu muistiin. Ompelukone tekee parsinompeleen loppuun automaattisesti.
5. Kone toistaa parsinnan saman kokoisena neliönä, joten voit jatkaa ompelua edelleen.
Jos haluat ohjelmoida toisen kokoisena parsinnan, valitse ommel uudelleen ja jatka kuten edellä vaiheissa 3 ja 4.

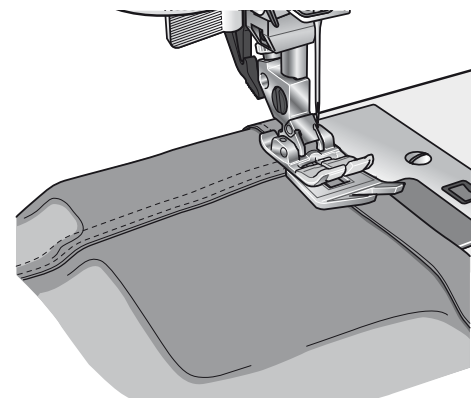
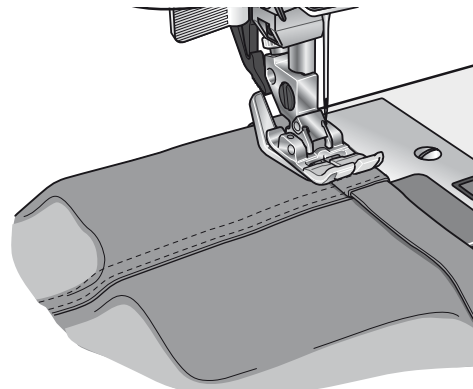
Huom: Parsinompeleita voi ommella myös napinläpöjälalla 5B. Aseta silloin parsinompeleen pituus vetämällä nappiteline esiin ja laske napinläpövipu.



Helmapäärmeiden ompelu paksuille kankaille

Kun ompelet erityisen paksun kankaan tai farkunlahkeen sauman yli, paininjalka saattaa nousta pystyyn ylittäessään saumaa. Monitoimityökalun avulla voit tasapainottaa sauman korkeuden ylittäessäsi sitä.

Monitoimityökalun toinen puoli on paksumpi ja toinen ohuempi. Käytä sitä puolta, joka sopii parhaiten ompelemasi sauman paksuuteen.



Tilkkuilu

Tilkkutyössä on tavallisesti kolme kerrosta; kaksi kangaskerrosta, joiden välissä on vanulevy.

Näiden kerrosten yhdistämiseksi tikkaamalla käytössäsi on monenlaisia ompeleita ja tekniikoita.

Tikkaus sauman keskeltä

Koristeommeljalka 1A, IDT™. Sauman keskeltä tikkaaminen tapahtuu siten, että paininjalassa oleva ohjain kulkee tilkkutyöblokkien saumoja pitkin.

Aloita kiinnittämällä tilkkutyökerrokset yhteen hakaneuloilla. Aloita keskeltä ja etene reunoja kohti. Kiinnitä hakaneulat 15-20 cm:n välein.

Huom: Voit käyttää myös lisätarvikkeena saatavaa Tikkaus sauman keskeltä, IDT™ -paininjalkaa, til.nro 820 542- 096.

Crazy-tikkaus

Tikkaatilkkutyösi koristeompelein Ompeleet voi tehdä joko työn värisellä tai siitä poikkeavalla langalla. Tikkaukseen voi käyttää myös koristelankoja, kuten rayon-kirjontalankaa tai paksua puuvillalankaa,

Vapaa kiemuratikkaus

Vapaa kiemuratikkaus pitää tilkkutyön päällisen, vanun ja vuorin yhdessä, mutta sen lisäksi se antaa työhön mielenkiintoisen pintarakenteen.

Vapaa kiemuratikkaus tehdään siten, että syöttäjä on pois käytöstä. Määräät itse tikin pituuden liikuttamalla kangasta käsin.

1. Säädä kone kiemuratikkaukselle ja valitse ensin suoraommel nro 01.
2. Kiinnitä koneeseen lisätarvikkeena saatavaa avointa vapaaompelujalkaa, til.nro 820 988-096.
3. Laske syöttäjä.
4. Kiinnitä kerrokset hakaneuloilla yhteen ja valmistelee työ samalla tavalla kuin sauman keskeltä tikkaamista varten.

Vinkki! Harjoittele kiemuratikausta ensin kangastilkulle ja vanupalalle. Ompele tasaista vauhtia, niin tikitkin pysyvät samanpituuisina.

5. Aloita tilkkutyön keskivaiheilta. Tee yksi tikki ja vedä alalanka työn päälle. Tee muutama tikki, joilla aloituslangat kiinnittyvät.



6. Liikuttele nyt työtä niin, että ompelusta muodostuu kiemuroita. Ompeleiden ei pidä mennä toistensa yli vaan kiemurrella tasaisesti työn pinnassa.

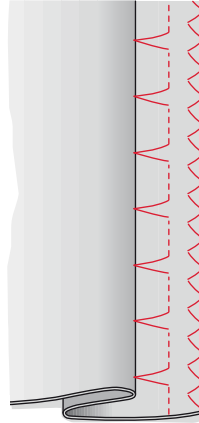
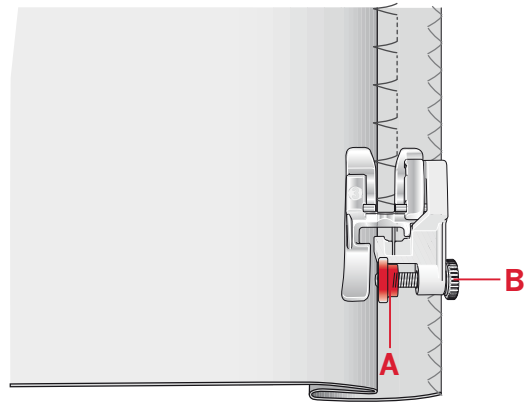
Käsin tehty muistuttava tikkaus

1. Harsi yhteen päällinen, vanu ja vuori.
2. Pujota ylälangaksi läpinäkyvä nailonlanka (monofilamentti) Käytä puolassa kankaan väriin sopivaa rayon- tai puuvillalankaa.
3. Valitse käsin ommeltua muistuttava tikkaus, nro 21, ja säädä langankireys arvolle 7-9.
4. Kiinnitä koneeseen suositeltu paininjalka 0A.
5. Ota IDT™ käyttöön.
6. Valmiissa ompeleessa vain alalanka tulee näkyviin. Hienosäädä langankireyttä, kunnes haluttu efekti tulee näkyviin.

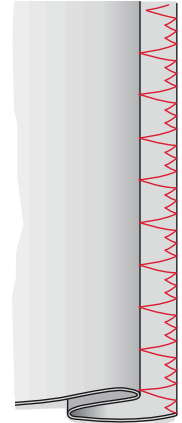
Piilo-ommel

Piilo-ompeleella 09 syntyy näkymätön päärmehameisiin, housunlahkeisiin tai kodintekstiileihin. Vetoketjijalka 3, IDT™-järjestelmä.

1. Huolittele kankaan reuna.
2. Käännä ja silitä käänne työn nurjalle puolelle.
3. Käännä kangasta takaisin niin, että noin 1 cm reunasta ulottuu taitteen ulkopuolelle. Työn nurja puoli on nyt itseäsi kohti.
4. Pane kangas paininjalan alle niin, että taite kulkee reunaohjaimen A kohdalla.
5. Kun neula heilahtaa taitteelle, sen tulee tarttua vain muutamaan kuituun kankaan reunassa. Jos ompeleet näkyvät työn oikealla puolella, säädä reunaohjainta A kääntämällä säätöruuvia B, kunnes päärmeseen tarttuvat tikit ovat vain juuri ja juuri näkyvissä.



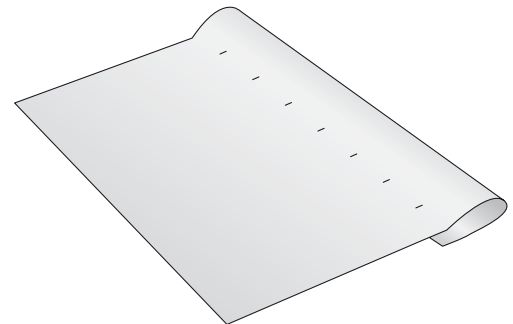
Piilo-ommel, numero 09



Joustava piilo-ommel, numero 10

Joustava piilo-ommel

Joustava piilo-ommel 10 sopii erityisen hyvin joustaville kankaille, koska siihen sisältyvä siksak tekee myös ompeleen joustavaksi. helma huolitellaan ja ommellaan samanaikaisesti. Neulosten risareunaa ei yleensä tarvitse huolitella.

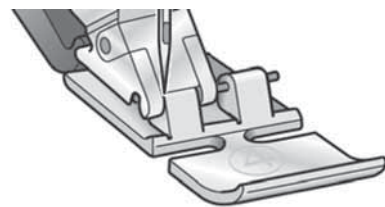


Vetoketjun ompeleminen

Vetoketjun voi ommella eri tavoilla. Paras lopputulos on taattu, kun toimit kaavassa annettujen ohjeiden mukaan.

Kaikki vetoketjut on aina ommeltava hammastuksen läheltä. Vetoketjijalka 4 voidaan kiinnittää paininjalan pitimen vasemmalle tai oikealle puolelle, riippuen siitä, miten vetoketju tullaan kiinnittämään.

Suoraompeleelle käytettävissäsi on 29 neulan asemaa, joten voit valita niistä sellaisen, että neula osuu lähelle vetoketjun hammastusta. Jos paininjalka on kiinnitetty pitimen oikealle puolelle, neulaa on siirrettävä oikealle. Jos paininjalka on kiinnitetty pitimen vasemmalle puolelle, neulaa on siirrettävä vasemmalle.



Huolto

Koneen puhdistaminen

Huolehdi koneesi moitteettomasta toiminnasta puhdistamalla se usein. Sitä ei kuitenkaan tarvitse öljytä.

Pyyhi koneen ulkopinta pehmeällä liinalla puhtaaksi pölystä ja ompelussa muodostuneesta nukasta.

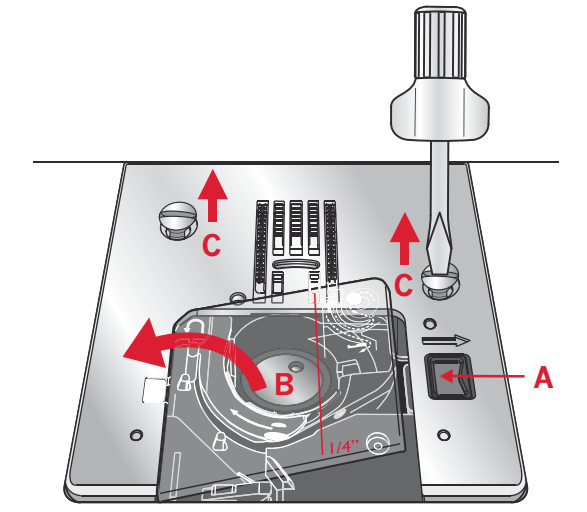
Puola-alueen puhdistaminen



Huom: Nosta neula, laske syöttäjä ja kytke koneesta virta pois.

Irrota paininjalka. Työnnä puolakotelon kannen vapautuspainike (A) oikealle ja irrota puolakotelon kansi (B) ja ota puola pois. Irrota ruuvitaltalla pistolevyn kaksi ruuvia (C). Nosta pistolevy ylös.

Puhdista syöttäjän alue tarvikelaatikossa olevalla harjalla.



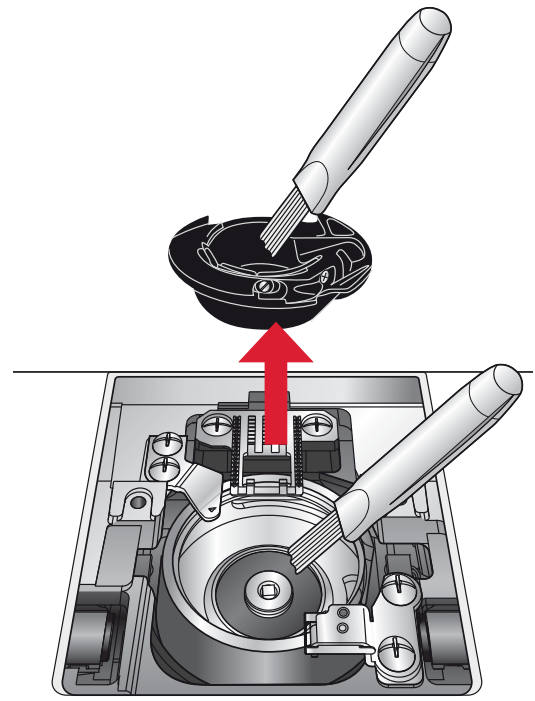
Puola-alueen alaosan puhdistaminen

Puhdista puola-alueen alaosa aina, kun olet ommellut muutaman työn tai jos havaitset siihen kerääntyneen nukkaa.

Ota puolakotelo pois nostamalla se ylös ja oikealle. Puhdista alue harjalla tai kuivalla liinalla.

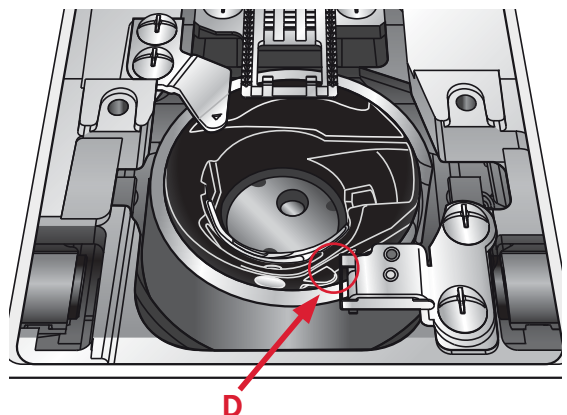
Pane puolakotelo takaisin paikalleen niin, että sen kärki on stopparin (D) kohdalla.

Huom: Älä puhalla ilmaa puolakotelon alueelle. Pöly ja nukka päätyisivät silloin koneen sisään.



Pistolevyn kiinnittäminen

Pane pistolevy takaisin paikalleen ja kiristä sen kaksi ruuvia ruuvitaltalla. Aseta puolakotelon kansi takaisin paikalleen.



Vianmääritys

Tässä oppaassa on ratkaisuja ongelmiin, joita ompelussa saattaa ilmentua. Lisätietoa saat paikalliselta valtuutetulta PFAFF®-jälleenmyyjältä.

Ongelma/syy	Ratkaisu
Yleisiä ongelmia	
Kangas ei syöty?	Tarkista, että syöttäjä ei ole alhaalla.
Neula katkeaa?	Kiinnitä neula oikein, ks. s. 18. Kiinnitä koneeseen kankaalle sopiva neula.
Kone ei ompele?	Tarkista, että kaikki tarvittavat johdot ovat kiinni koneessa ja virtajohto pistorasiassa. Työnnä puolausakseli ompeluasentoon.
Ompelukoneen toimintopainikkeet eivät reagoi kosketukseen?	Koneen toimintopainikkeet saattavat olla herkkiä staattiselle sähkölle. Jos painikkeet eivät reagoi kosketukseen, sammuta virta koneesta (OFF) ja kytke se takaisin (ON). Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys paikalliseen valtuutettuun PFAFF®-jälleenmyyjään.

Kone tekee hyppytykkeitä	
Onko neula kunnolla paikallaan?	Kiinnitä neula oikein, ks. s. 18.
Onko koneessa ehkä vääränlainen neula?	Käytä neuloja järjestelmästä 130/750 H.
Onko neula vääntynyt tai tylsä?	Vaihda uusi neula.
Onko kone langoitettu oikein?	Tarkista koneen langoitus.
Onko paininjalka oikea kyseiseen työhön?	Kiinnitä oikea paininjalka.
Onko neula liian pieni käytetylle langalle?	Tarkista, että käytät langalle ja kankaalle sopivaa neulaa.

Ylälanka katkeaa	
Onko neula kunnolla paikallaan?	Kiinnitä neula oikein, ks. s. 18.
Onko koneessa ehkä vääränlainen neula?	Käytä neuloja järjestelmästä 130/750 H.
Onko neula vääntynyt tai tylsä?	Vaihda uusi neula.
Onko kone langoitettu oikein?	Tarkista koneen langoitus.
Onko neula liian pieni käytetylle langalle?	Vaihda käytetylle langalle sopiva neula.
Käytätkö heikkolaatuista tai haurastunutta lankaa?	Käytä laadukasta lankaa, jota voit hankkia valtuutetulta PFAFF®-jälleenmyyjältä.
Onko käytössä sopivan kokoinen lankarullan pidike?	Ota käyttöön lankarullan kokoon sopiva pidike.
Onko lanka sopivassa lankatapissa?	Kokeile lankatapin eri asentoa (pysty- tai vaakasuora).
Onko pistolevyn reikä vahingoittunut?	Vaihda pistolevy.

Alalanka katkeaa.

Onko puola kunnolla paikallaan?	Tarkista alalanka.
Onko pistolevyn reikä vahingoittunut?	Vaihda pistolevy.
Onko puola-alue puhdas?	Puhdista puola-alue.
Onko lanka puolattu oikein?	Puolaa uudelleen.

Tikit ovat epätasaisia

Onko langankireys oikein?	Tarkista langankireys ja ylälangan pujotus.
Käytätkö liian paksua tai epätasaista lankaa?	Vaihda lanka.
Onko alalanka puolattu tasaisesti?	Tarkista puolaus.
Onko käytössä oikea neula?	Kiinnitä sopiva neula oikein, ks. s. 18.

Kone ei syötä tai syöttää epätasaisesti

Onko kone langoitettu oikein?	Tarkista koneen langoitus.
Onko syöttäjään kerääntynyt pölyä?	Irrota pistolevy ja puhdista syöttäjä harjalla.

Päämoottori on ylikuormittunut

Onko puola-alueelle tai syöttäjään kertynyt tai juuttunut lankaa?	Irrota pistolevy ja poista langanpätkät ja pöly syöttäjästä ja puolan-alueelta. Langoita kone uudelleen.
---	---

Pidätämme oikeuden muuttaa koneen varustusta ja tarvikevalikoimaa ilman ennakkoilmoitusta sekä tehdä muutoksia koneen ominaisuuksiin.

Tällaiset muutokset ovat aina edullisia sekä tuotteen että käyttäjän kannalta.

Immateriaalioikeus

PFAFF, PASSPORT ja IDT (kuva) ovat KSIN Luxembourg II, S.ar.l.:n tavaramerkkejä.



www.pfaff.com